CIRCOSCRIZIONE AMMINISTRATIVA 8

San Salvario – Cavoretto – Borgo Po Nizza Millefonti – Lingotto - Filadelfia

Doc. n. 50/2017

CITTA' DI TORINO PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO DELLA CIRCOSCRIZIONE 8 20 APRILE 2017

Il Consiglio di Circoscrizione 8 convocato nelle prescritte forme, in I convocazione per la seduta del **20 APRILE 2017** alle ore **19,30** presenti nell'aula consiliare del Centro Civico, in Torino, Corso Corsica n. 55, oltre il Presidente Davide RICCA, i Consiglieri:

BERNO Fulvio – BORELLO Rosario – D'AGOSTINO Lorenzo - D'ALESSIO Luca – DELPERO Stefano - DEMASI Andrea – GERMANO Lucia – GIARETTO Massimo – GUGGINO Michele Antonio - LOI CARTA Alberto – LUPI Alessandro – MIANO Massimiliano – MONTARULI Augusto – OMAR SHEIKH ESAHAQ Suad - PAGLIERO Giovanni - PALUMBO Antonio - PARMENTOLA Paola – PERA Dario - PETRACIN Noemi.

In totale con il Presidente n° 20 Consiglieri.

Risultano assenti i Consiglieri: Aime, Fichera, Francone, Marras, Pasquali.

Con l'assistenza del Segretario: Italo FRASCAROLI

ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

Il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

C.8 – Progetti Feste di Via programmate per il giorno 14 maggio dall'Associazione "Borgo Madama Cristina", e per il 21 maggio dalle Associazioni "Borgo Po", "Via Tunisi 2006 – Borgo Filadelfia". Approvazione.

CITTÀ DI TORINO

C.8-S.SALVARIO-CAVORETTO-B.GO PO-NIZZA MILLEFONTI-LINGOTTO-FILADELFIA

DELIBERAZIONE DI CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C.8 - PROGETTI FESTE DI VIA PROGRAMMATE PER IL GIORNO 14 MAGGIO DALL`ASSOCIAZIONE «BORGO MADAMA CRISTINA», E PER IL 21 MAGGIO DALLE ASSOCIAZIONI «BORGO PO», «VIA TUNISI 2006 - BORGO FILADELFIA». APPROVAZIONE.

Il Presidente Davide Ricca, di concerto con il Coordinatore della I Commissione di Lavoro permanente Alberto Loi Carta riferisce:

Le Feste di Via hanno assunto nel corso degli anni una funzione consolidata come forma di promozione del tessuto commerciale e urbano della Città attraverso lo svolgimento di iniziative organizzate sul territorio al fine di creare un rapporto diretto fra le manifestazioni e lo scopo promozionale delle stesse.

La Città di Torino, ha predisposto uno specifico Regolamento Comunale delle Feste di Via, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 27 gennaio 2014 (n. mecc. 2013 05843/016 esecutiva dal 10 febbraio 2014), costituente il riferimento normativo al quale attenersi per l'indicazione e l'osservanza di tutti gli aspetti connessi all'organizzazione e all'approvazione delle manifestazioni sul territorio cittadino circoscrizionale.

La Giunta Circoscrizionale nella seduta del 5 dicembre 2016 ha approvato la calendarizzazione della programmazione delle feste di via del primo semestre 2017 e con nota prot. 13021 del 07/12/2016 è stata inoltrata alla Direzione Commercio.

Con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale del 14 dicembre 2016, mecc. 2016 06296/091, così come disposto dall'art. 5 comma 2 del Regolamento Comunale 366, è stata approvata la su indicata calendarizzazione della programmazione delle Feste di Via per il primo semestre 2017 proposto dalle Associazioni di Via presenti sul territorio della Circoscrizione 8, con la quale si rimandava a successiva deliberazione, ai sensi dell'art. 6 comma 1 del Regolamento 366, l'approvazione dei progetti contenente, tra gli altri, il programma delle attività sociali, culturali e di intrattenimento previste ed eventuale connotazione tematica delle feste di via

In armonia con il nuovo percorso normativo l'Associazione "Borgo Madama Cristina" ha presentato il progetto relativo alla manifestazione calendarizzata per il giorno 14 maggio, le Associazioni "Borgo Po" e "Via Tunisi 2006 - Borgo Filadelfia" hanno presentato i rispettivi progetti relativi alle manifestazioni calendarizzate per il giorno 21 maggio 2017.

L'associazione Borgo Madama Cristina, Presidente Ernesto Guastavino, ha presentato in data 20 febbraio 2017, con nota prot. 2429/7-60-1, un progetto denominato: "Dalla Terra alla Tavola".

L'iniziativa programmata per il 14 maggio 2017, prevede l'allestimento di un percorso enogastronomico all'interno del quale si svolgeranno delle degustazioni per deliziare il palato degli avventori. Un percorso sensoriale di diverse tipologie culinarie per appassionare il visitatore e valorizzare il patrimonio storico culturale delle singole tipicità delle regioni italiane. Parteciperanno all'iniziativa produttori da tutta l'Italia, cantine vinicole, maestri del gusto e produttori.

Il percorso sarà accompagnato da musica dal vivo e di intrattenimento, anche con strutture ricettive per i bambini lungo tutta la via, con lo scopo di aumentare l'impatto culturale e sociale dell'evento. Per la realizzazione dell'evento è previsto un preventivo di spesa di Euro 4.865,80. e un entrata di Euro 5.000,00=.

L'associazione Borgo Madama Cristina prevede per la Festa del 14 maggio 2017 la presenza di un numero di operatori commerciali pari a 110 e ha pertanto, con nota prot. n. 4011/8.40.1 del 16 marzo 2017, chiesto la deroga al numero massimo di 80 banchi così come previsto dall' art. 7, comma 4 del vigente Regolamento delle feste di via.

L'Associazione Borgo Po, Presidente Stefano Gatto, ha presentato in data 14 febbraio 2017, con nota prot. n. 2234/8-40-1 un progetto denominato "Festa di Primavera".

L'iniziativa programmata per il 21 maggio 2017 coinvolgerà tutti i commercianti delle vie interessate che allestiranno le proprie vetrine con fiori di stagione e offriranno un percorso enogastronomico, allestendo spazi antistanti i propri esercizi. La collaborazione con l'Istituto Gobetti Marchesini, ha permesso ai ragazzi di raccogliere fondi per i laboratori dell'istituto.

L'associazione intende replicare e estendere questa esperienza anche con altri istituti presenti nel ambito territoriale dell'Associazione Borgo Po. L'evento viene svolto anche in collaborazione con il mercato periodico tematico Effetto Vintage, l'Associazione "Amici di Villa della Regina" e l'Associazione "Fermata Autobus"; l'iniziativa si svolgerà in Piazza Gran Madre, in via Monferrato, via Cosmo, via Romani, via Lanfranchi e in via Santorre.

Successivamente con nota prot. n. 3787/1.170.1 del 14 marzo u.s. è stata comunicata, da parte dell'Associazione Borgo Po, la variazione del direttivo e la nomina del nuovo Presidente sig. Rossano Fiorini che è subentrato al posto del sig. Stefano Gatto.

Per la realizzazione del progetto è previsto un preventivo di spesa di Euro 5.720,00 e un preventivo di entrata pari a 5.720,00.

L'Associazione Via Tunisi 2006 - Borgo Filadelfia, Presidente Fabrizio Bianco, ha presentato, in data 17 febbraio 2017 con nota prot. n. 2367/8-40-1, un progetto denominato "Borgo Filadelfia in movimento".

L'iniziativa programmata per il 21 maggio 2017 prevede la partecipazione di associazioni culturali e sportive tra le quali l'associazione sportiva CH4 che presenterà una serie di attività volte a coinvolgere tutti gli avventori. Parteciperanno gruppi musicali, scuole di ballo, giocolieri. Gli operatori in sede fissa parteciperanno attivamente alla manifestazione esponendo i loro prodotti davanti ai propri esercizi. Per la realizzazione del progetto è previsto un preventivo di spesa di Euro 7.931,00 e un preventivo di entrata di Euro 8.625,00.

L'associazione Via Tunisi 2006 - Borgo Filadelfia prevede per la Festa del 21 maggio 2017 la presenza di un numero di operatori commerciali pari a 200 e ha pertanto chiesto la deroga al numero massimo di 80 banchi così come previsto dall' art. 7, comma 4 del vigente Regolamento delle feste di via.

Le Associazioni Commercianti "Borgo Madama Cristina", "Borgo Po" e "Via Tunisi 2006 - Borgo Filadelfia" hanno dichiarato che:

- sono direttamente responsabili ai fini civili e penali verso i terzi e aventi causa per qualsiasi danno che possa derivare a persone e cose in conseguenza dello svolgimento dell'attività per

- cui l'area è stata concessa, restando a loro esclusivo carico qualsiasi risarcimento, senza alcun diritto di rivalsa nei confronti della Città;
- gli esercizi di commercio in sede fissa aderenti alle manifestazioni con relativa apertura sono pari al 40%;
- il numero degli operatori commerciali su area pubblica non supera in numero massimo di 80 e che, per l'assegnazione dei posteggi verrà rispettato l'ordine di priorità così come stabilito dall'art. 7 comma 4 del Regolamento comunale n. 366 ad eccezione dell'Associazione Via Borgo Madama Cristina la quale ha richiesto la deroga da 80 a 110 banchi e dell'Associazione Via Tunisi2006 Borgo Filadelfia la quale ha richiesto la deroga da 80 a 200 banchi;
- provvederanno a richiedere tutte le concessioni, autorizzazioni o titoli comunque denominati necessari per lo svolgimento delle attività previste come richiamato all'art. 10 comma 2 del Regolamento comunale n. 366;
- sarà garantito il rispetto della normativa in vigore relativa alla somministrazione di alcolici sopra i 21 gradi, ovvero di concederla soltanto a chi sia in possesso di regolare licenza di somministrazione in sede fissa e regolare comunicazione UTIF come previsto dall'art. 10 comma 2 del Regolamento comunale n. 366;
- il posizionamento dei banchi e delle attività inerenti le manifestazioni avverrà in modo da assicurare il passaggio, in ogni momento, di mezzi di soccorso e in modo da garantire l'accesso ai passi carrai e agli usci delle abitazioni da parte dei residenti ai sensi dell'art. 12 comma 2 del Regolamento comunale n. 366;
- le strutture e gli impianti di ogni genere utilizzati per la festa di via saranno installati e utilizzati in modo conforme alla normative vigenti sotto la diretta responsabilità e vigilanza del promotore ai sensi dell'art. 12 comma 3 del Regolamento comunale n. 366;
- per tutta la durata della manifestazione il presidente di ciascuna Associazione promotrice assicurerà la propria presenza insieme a quella di due addetti alla sicurezza adeguatamente formati ai sensi dell'art. 12 comma 1 del Regolamento comunale n. 366.
- La pubblicizzazione delle iniziative è a totale carico delle Associazioni proponenti. Il materiale pubblicitario prodotto e distribuito in proprio dovrà, peraltro, contenere esplicito riferimento alla festa di via e alla Circoscrizione.

Gli organizzatori della manifestazione si impegnano inoltre a:

- svolgere la festa di via conformemente al Regolamento 366 e all'osservanza di tutte le Leggi e Regolamenti inerenti l'iniziativa;
- a presentare, dieci giorni prima delle manifestazioni, la modulistica in uso contenente le segnalazioni certificate di inizio attività (mod. 119 bis e 119 ter) facendola pervenire direttamente alla Direzione Commercio e alla Circoscrizione 8 mediante posta elettronica certificata;
- a osservare quanto disposto dall' art. 10 comma 3 del vigente Regolamento Comunale delle Feste di Via n. 366:
- a rendere noto agli operatori commerciali su area pubblica partecipanti che dovranno essere in possesso di autorizzazione per il commercio su area pubblica ed essere in possesso di regolare V.A.R.A. attestante la regolarità contributiva e fiscale ai sensi della normativa regionale in materia (art. 10 comma 1 del Regolamento comunale n. 366);
- a stipulare apposita polizza assicurativa per responsabilità civile verso terzi a copertura dell'evento (art. 14 comma 1 del Regolamento comunale n. 366);
- a effettuare la pulizia dell'area e a raccogliere i rifiuti prodotti secondo le vigenti norme sulla

raccolta differenziata (art. 14 comma 3 del Regolamento comunale n. 366.

- presentare alla Circoscrizione competente il conto consuntivo della festa di via entro 90 giorni dal suo svolgimento con dettagliata rendicontazione delle entrate realizzate, delle spese sostenute con copia dei giustificativi.

La Circoscrizione rilascerà la concessione di occupazione suolo pubblico per ogni singola iniziativa.

La relativa chiusura al traffico veicolare della suddetta manifestazione è subordinata all'emanazione di apposita ordinanza viabile della Direzione Infrastrutture e Mobilità - Servizio Mobilità.

In ottemperanza a quanto previsto dall'art. 13 comma 1 del Regolamento 366 in coordinamento con il Corpo di Polizia Municipale, verranno effettuati controlli sul corretto svolgimento della manifestazione con particolare riguardo al numero effettivo di posteggi occupati su area pubblica, alla percentuale di esercizi pubblici e operatori del commercio fisso aperti, alla presenza di offerta di carattere non commerciale e all'allestimento degli spazi.

Con l'entrata in vigore del D.L. n. 201/2011 del "Disposizioni urgenti per la crescita, l'equità e il consolidamento dei conti pubblici" convertito in legge n. 219/2011 sono state abolite le limitazioni precedentemente in vigore nei confronti delle attività commerciali, relativamente al rispetto degli orari di apertura e chiusura, all'obbligo della chiusura domenicale e festiva, nonché a quello della mezza giornata di chiusura infrasettimanale dell'esercizio, oltre a consentire la libera apertura di nuovi esercizi commerciali senza contingenti e limiti territoriali. Pertanto gli esercizi commerciali potranno rimanere aperti nella domenica in cui si svolgeranno le feste senza necessità di particolari autorizzazioni.

Come disposto dall'art. 5 comma 6 del vigente Regolamento 366, il rinvio delle date di svolgimento delle feste di via sarà consentito solamente per motivi eccezionali e verrà assunto con atto della Circoscrizione.

Alle iniziative descritte nel presente provvedimento sarà concesso il patrocinio dalla Circoscrizione 8.

Il presente provvedimento non comporta oneri di utenza a carico della Città.

I progetti proposti dalle Associazioni in oggetto sono stati presentati e discussi in sede di I Commissione di Lavoro Permanente del giorno 09 marzo 2017.

Tutto ciò premesso

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il testo unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. n. 267 del 18 Agosto 2000 e s.m.i;
- Visto lo Statuto della Città approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n.14 del 7 febbraio 2011 (mecc.2010 08431/002) esecutiva dal 6 aprile 2011 e s.m.i.;
- visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2015 02280/94 del 17 dicembre 2015 esecutiva dal 01/01/2016;
- dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull' Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 Agosto 2000 n. 267 e 61 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;
- viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

per le motivazioni espresse in narrativa e che qui integralmente si richiamano:

- 1. di approvare ai sensi dell'art. 6 comma 2 del Regolamento della Città n. 366 la realizzazione dei progetti delle Feste di Via presentati dall' Associazione Commercianti "Borgo Madama Cristina" per il giorno 14 maggio, e dalle Associazioni "Borgo Po" e "Via Tunisi 2006 Borgo Filadelfia" per il giorno 21 maggio 2017, in relazione alle finalità di cui all'art.3 del succitato Regolamento della città n. 366;
- 2. di dare atto che i Presidenti delle Associazioni "Borgo Madama Cristina", "Borgo Po" e "Via Tunisi2006 Borgo Filadelfia" sono direttamente responsabili ai fini civili e penali verso i terzi e aventi causa per qualsiasi danno che possa derivare a persone e cose in conseguenza dello svolgimento delle attività per cui l'area è stata concessa, restando a loro esclusivo carico qualsiasi risarcimento, senza alcun diritto di rivalsa nei confronti della Città:
- 3. di dare atto che il numero degli operatori commerciali su area pubblica non supera il numero di 80 ad eccezione dell'Associazione Via Borgo Madama Cristina la quale ha richiesto la deroga da 80 a 110 banchi e dell'Associazione Via Tunisi2006 Borgo Filadelfia la quale ha richiesto la deroga da 80 a 200 banchi e che per l'assegnazione dei posteggi, verrà rispettato l'ordine di priorità così come stabilito dall'art. 7 comma 4 del Regolamento comunale n. 366;
- 4. di dare atto che le Associazioni si impegnano a rispettare quanto disposto dagli artt. 10, 12 e 14 del Regolamento comunale n. 366;
- 5. di demandare a successivi provvedimenti dirigenziali il rilascio della concessione di occupazione suolo pubblico che sarà subordinata all'emanazione di apposite ordinanze viabili della Direzione Infrastrutture e Mobilità;
- 6. di dare atto che, in coordinamento con il Corpo di Polizia Municipale, verranno effettuati controlli sul corretto svolgimento della manifestazione con particolare riguardo al numero effettivo di posteggi occupati su area pubblica, alla percentuale di esercizi pubblici e operatori del commercio fisso aperti, alla presenza di offerta di carattere non commerciale e all'allestimento degli spazi;
- 7. di dare atto che, come disposto dall'art. 5 comma 6 del vigente Regolamento 366, il rinvio della data di svolgimento della manifestazione sarà consentito solamente per motivi eccezionali e verrà assunta con atto della Circoscrizione;
- 8. di dare atto che alle iniziative descritte nel presente provvedimento sarà concesso il patrocinio della Circoscrizione 8;
- 9. di dare atto che il presente provvedimento, per la natura dell'oggetto, non è pertinente alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico;
- 10. di dare atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012;
- 11. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri di utenza a carico della

Città;

12. di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18/08/2000 n. 267.

Il Consiglio della Circoscrizione 8 con votazione palese per alzata di mano che ha dato il seguente esito:

Presenti 20 Votanti 18

Astenuti 2 Borello, Germano

Voti favorevoli 18

DELIBERA

per le motivazioni espresse in narrativa e che qui integralmente si richiamano:

- 1. di approvare ai sensi dell'art. 6 comma 2 del Regolamento della Città n. 366 la realizzazione dei progetti delle Feste di Via presentati dall' Associazione Commercianti "Borgo Madama Cristina" per il giorno 14 maggio, e dalle Associazioni "Borgo Po" e "Via Tunisi 2006 Borgo Filadelfia" per il giorno 21 maggio 2017, in relazione alle finalità di cui all'art.3 del succitato Regolamento della città n. 366;
- 2. di dare atto che i Presidenti delle Associazioni "Borgo Madama Cristina", "Borgo Po" e "Via Tunisi2006 Borgo Filadelfia" sono direttamente responsabili ai fini civili e penali verso i terzi e aventi causa per qualsiasi danno che possa derivare a persone e cose in conseguenza dello svolgimento delle attività per cui l'area è stata concessa, restando a loro esclusivo carico qualsiasi risarcimento, senza alcun diritto di rivalsa nei confronti della Città:
- 3. di dare atto che il numero degli operatori commerciali su area pubblica non supera il numero di 80 ad eccezione dell'Associazione Via Borgo Madama Cristina la quale ha richiesto la deroga da 80 a 110 banchi e dell'Associazione Via Tunisi2006 Borgo Filadelfia la quale ha richiesto la deroga da 80 a 200 banchi e che per l'assegnazione dei posteggi, verrà rispettato l'ordine di priorità così come stabilito dall'art. 7 comma 4 del Regolamento comunale n. 366;
- 4. di dare atto che le Associazioni si impegnano a rispettare quanto disposto dagli artt. 10, 12 e 14 del Regolamento comunale n. 366;
- 5. di demandare a successivi provvedimenti dirigenziali il rilascio della concessione di occupazione suolo pubblico che sarà subordinata all'emanazione di apposite ordinanze viabili della Direzione Infrastrutture e Mobilità;
- 6. di dare atto che, in coordinamento con il Corpo di Polizia Municipale, verranno effettuati controlli sul corretto svolgimento della manifestazione con particolare riguardo al numero effettivo di posteggi occupati su area pubblica, alla percentuale di esercizi pubblici e operatori del commercio fisso aperti, alla presenza di offerta di carattere non commerciale e all'allestimento degli spazi;
- 7. di dare atto che, come disposto dall'art. 5 comma 6 del vigente Regolamento 366, il rinvio della data di svolgimento della manifestazione sarà consentito solamente per motivi

eccezionali e verrà assunta con atto della Circoscrizione;

- 8. di dare atto che alle iniziative descritte nel presente provvedimento sarà concesso il patrocinio della Circoscrizione 8;
- 9. di dare atto che il presente provvedimento, per la natura dell'oggetto, non è pertinente alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico;
- 10. di dare atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012;
- 11. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri di utenza a carico della Città.

Il Consiglio della Circoscrizione 8 con votazione palese per alzata di mano, all'unanimità dei componenti, dichiara attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18/08/2000 n. 267.